

# επιστολη ιωαννου α (The Letter of John 1)

## Chapter 4

4:1	αγαπητοι agapEtoi 27 αγαπητος beloved	μη mE 3361 μη not	παντι panti 3956 πας [to]-every	πνευματι pneumati 4151 πνευμα [to]-breath	πιστευετε pisteuete 4100 πιστευω yous-are-trusting	αλλα alla 235 αλλα but	δοκιμαζετε dokimazete 1381 δοκιμαζω yous-test!	τα ta 3588 ο the	πνευματα pneumata 4151 πνευμα breaths	ει ei 1487 ει if	εκ ek 1537 εκ out		
του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εστιν estin 2076 ειμι is	οτι hoti 3754 οτι since	πολλοι polloi 4183 πολλος many	ψευδοπροφηται pseudoprophetai 5578 ψευδοπροφητης false-prophets	εξεληλυθασιν exelEluthasin 1831 εξερχομαι they-have-departed	εις eis 1519 εις into	τον ton 3588 ο the	κοσμον kosmon 2889 κοσμος arrangement	4:2	εν en 1722 εν in		
τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	γινωσκετε ginOskete 1097 γινωσκω yous-are-knowing	το to 3588 ο the	πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	παν pan 3956 πας all	πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath	ο ho 3588 ο the	ομολογει homologei 3670 ομολογω is-acknowledging	ιησουν iEsoun 2424 ιησους Jesus			
χριστον christon 5547 χριστος anointed	εν en 1722 εν in	σαρκι sarki 4561 σαρξ [to]-flesh	εληλυθοτα elEluthota 2064 ερχομαι having-come	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εστιν estin 2076 ειμι is	4:3	και kai 2532 και and	παν pan 3956 πας all	πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath	ο ho 3588 ο the	
μη mE 3361 μη not	ομολογει homologei 3670 ομολογω is-acknowledging	τον ton 3588 ο the	ιησουν iEsoun 2424 ιησους Jesus	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	ουκ ouk 3756 ου not	εστιν estin 2076 ειμι is	και kai 2532 και and	τουτο touto 5124 τουτο this	εστιν estin 2076 ειμι is	το to 3588 ο the	
του του 3588 ο [of]-the	αντιχριστου antichristou 500 αντιχριστος [of]-anti-Anointed	ο ho 3588 ο the	ακηκοατε akEkoate 191 ακουω yous-have-heard	οτι hoti 3754 οτι since	ερχεται erchetai 2064 ερχομαι is-coming	και kai 2532 και and	νυν nun 3568 νυν now	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ο [to]-the	κοσμω kosmO 2889 κοσμος [to]-arrangement	εστιν estin 2076 ειμι is		
ηδη EdE 2235 ηδη already	4:4	υμεις humeis 5210 υμεις yous	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εστε este 2075 ειμι yous-are	τεκνια teknia 5040 τεκνιον little-children	και kai 2532 και and	νενικηκατε nenikEcate 3528 νικαω yous-have-subjugated	αυτους autous 846 αυτως them	οτι hoti 3754 οτι since		
μειζων meizOn 3187 μεγα greater	εστιν estin 2076 ειμι is	ο ho 3588 ο the	εν en 1722 εν in	υμιν humin 5213 υμεις [to]-yous	η E 2228 η or-else	ο ho 3588 ο the	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ο [to]-the	κοσμω kosmO 2889 κοσμος [to]-arrangement	4:5	αυτοι autoi 846 αυτος -selves	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the
κοσμου kosmou 2889 κοσμος [of]-arrangement	εισιν eisin 1526 ειμι they-are	δια dia 1223 δια through	τουτο touto 5124 τουτο this	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	κοσμου kosmou 2889 κοσμος [of]-arrangement	λαλουσιν lalousin 2980 λαλω they-are-talking	και kai 2532 και and	ο ho 3588 ο the	κοσμος kosmos 2889 κοσμος arrangement			
αυτων autOn 846 αυτως [of]-them	ακουει akouei 191 ακουω is-hearing	4:6	ημεεις hEmeis 2249 ημεις we	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εσμεν esmen 2070 ειμι we-are	ο ho 3588 ο the	γινωσκων ginOskOn 1097 γινωσκω knowing-without-doubt	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	ακουει akouei 191 ακουω is-hearing	
ημων hEmOn 2257 ημεις [of]-us	ος hos 3739 ος who	ουκ ouk 3756 ου not	εστιν estin 2076 ειμι is	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	ουκ ouk 3756 ου not	ακουει akouei 191 ακουω is-hearing	ημων hEmOn 2257 ημεις [of]-us	εκ ek 1537 εκ out	τουτου toutou 5127 ουτος [of]-this	γινωσκομεν ginOskomen 1097 γινωσκω we-are-knowing	
το to 3588 ο the	πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath	της tEs 3588 ο [of]-the	αληθειας alEtheias 225 αληθεια [of]-truth	και kai 2532 και and	το to 3588 ο the	πνευμα pneuma 4151 πνευμα breath	της tEs 3588 ο [of]-the	πλανης planEs 4106 πλανη [of]-diversion	4:7	αγαπητοι agapEtoi 27 αγαπητος beloved	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love		
αλληλους allElous 240 αλληλων each-other	οτι hoti 3754 οτι since	η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	εστιν estin 2076 ειμι is	και kai 2532 και and	πας pas 3956 πας all	ο ho 3588 ο the	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	εκ ek 1537 εκ out	του του 3588 ο [of]-the
θεου theou 2316 θεος [of]-God	γεγεννηται gegenkEtai 1080 γεννω has-been-generated	και kai 2532 και and	γινωσκει ginOskei 1097 γινωσκω is-knowing	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	4:8	ο ho 3588 ο the	μη mE 3361 μη not	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	ουκ ouk 3756 ου not	εγνω egnO 1097 γινωσκω knew	τον ton 3588 ο the	
θεον theon 2316 θεος God	οτι hoti 3754 οτι since	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	αγαπη agapE 26 αγαπη love	εστιν estin 2076 ειμι is	4:9	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	εφανερωθη efanerOthE 5319 φανερωω was-revealed	η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	του του 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God
εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 ημεις [to]-us	οτι hoti 3754 οτι since	τον ton 3588 ο the	υιον huiOn 5207 υιος son	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	τον ton 3588 ο the	μονογενη monogenE 3439 μονογενης only-generated	απεσταλκεν apestalken 649 αποστελλω has-commissioned	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	εις eis 1519 εις into	τον ton 3588 ο the	
κοσμον kosmon 2889 κοσμος arrangement	ινα hina 2443 ινα that	ζησωμεν zEsOmen 2198 ζω we-should-live	δι' di' 1223 δια through	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	4:10	εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	εστιν estin 2076 ειμι is	η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	ουχ ouch 3756 ου not	οτι hoti 3754 οτι since	
ημεεις hEmeis 2249 ημεις we	ηγαπησαμεν EgapEsamen 25 αγαπαω we-have-loved	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	αλλ' all' 235 αλλα but	οτι hoti 3754 οτι since	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	ηγαπησεν EgapEsen 25 αγαπαω loved	ημας hEmas 2248 ημεις us	και kai 2532 και and	απεστειλεν apesteilen 649 αποστελλω commissioned	τον ton 3588 ο the		
υιον huiOn 5207 υιος son	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	ιλασμον hilasmon 2434 ιλασμος appeasement	περι peri 4012 περι about	των tOn 3588 ο [of]-the	αμαρτιων hamartiOn 266 αμαρτια [of]-failure	ημων hEmOn 2257 ημεις [of]-us	4:11	αγαπητοι agapEtoi 27 αγαπητος beloved	ει ei 1487 ει if	ουτως houtOs 3779 ουτως likewise	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	
ηγαπησεν EgapEsen 25 αγαπαω loved	ημας hEmas 2248 ημεις us	και kai 2532 και and	ημεεις hEmeis 2249 ημεις we	οφειλομεν ofeilomen 3784 οφειλω we-are-obligated	αλληλους allElous 240 αλληλων each-other	αγαπαν agapan 25 αγαπαω to-love	4:12	θεον theon 2316 θεος God	ουδεις oudeis 3762 ουδεις not-even-one	πωποτε pOrote 4455 πωποτε ever			

τεθεαται tetheatai 2300 θεασμαι has-examined	εαν ean 1437 εαν if-ever	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	αλληλους allEious 240 αλληλων each-other	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	μενει menei 3306 μενω is-remaining	και kai 2532 και and	η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love		
αυτου autou 846 αυτος [of]-self	εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	τετελειωμενη teteleiOmenE 5048 τελειωω having-been-completed		εστιν estin 2076 ειμι is	4:13		εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	γινωσκομεν ginOskomen 1097 γινωσκω we-are-knowing	οτι hoti 3754 οτι since	εν en 1722 εν in	
αυτω autO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενομεν menomen 3306 μενω we-are-remaining		και kai 2532 και and	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	οτι hoti 3754 οτι since	εκ ek 1537 εκ out	του tou 3588 ο [of]-the	πνευματος pneumatos 4151 πνευμα [of]-breath	αυτου autou 846 αυτος [of]-self		
δεδωκεν dedOken 1325 διδωμι has-given	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	4:14	και kai 2532 και and	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	τεθεαμεθα tetheametha 2300 θεασμαι we-have-examined		και kai 2532 και and	μαρτυρουμεν marturoumen 3140 μαρτυρω we-are-witnessing		οτι hoti 3754 οτι since	ο ho 3588 ο the	πατηρ patEr 3962 πατηρ father	
απεσταλκεν apestalken 649 αποστελλω has-commissioned		τον ton 3588 ο the	υιον huion 5207 υιος son	σωτηρα sOtEra 4990 σωτηρ savior	του tou 3588 ο [of]-the	κοσμου kosmou 2889 κοσμος [of]-arrangement	4:15		ος hos 3739 ος who	εαν ean 1437 εαν if-ever	ομολογηση homologEsE 3670 ομολογω should-acknowledge	οτι hoti 3754 οτι since	
ιησους iEsous 2424 ιησους Jesus	εστιν estin 2076 ειμι is	ο ho 3588 ο the	υιος huios 5207 υιος son	του tou 3588 ο [of]-the	θεου theou 2316 θεος [of]-God	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	εν en 1722 εν in	αυτω auTO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενει menei 3306 μενω is-remaining	και kai 2532 και and		
αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ο [to]-the	θεω theO 2316 θεος [to]-God	4:16	και kai 2532 και and	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	εγνωκαμεν egnOkamen 1097 γινωσκω we-have-known	και kai 2532 και and	πεπιστευκαμεν pepisteukamen 4100 πιστευω we-have-trusted	την tEn 3588 την the	αγαπην agapEn 26 αγαπη love		
ην hEn 3739 ος which	εχει echei 2192 εχω has	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	εν en 1722 εν in	ημιν hEmin 2254 εμεις [to]-us	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	αγαπη agapE 26 αγαπη love	εστιν estin 2076 ειμι is	και kai 2532 και and	ο ho 3588 ο the	μενων menOn 3306 μενω remaining	εν en 1722 εν in
τη tE 3588 ο [to]-the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ο [to]-the	θεω theO 2316 θεος [to]-God	μενει menei 3306 μενω is-remaining	και kai 2532 και and	ο ho 3588 ο the	θεος theos 2316 θεος God	εν en 1722 εν in	αυτω auTO 846 αυτος [to]-[him/her/it]	μενει menei 3306 μενω is-remaining	4:17	
εν en 1722 εν in	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	τετελειωται teteleiOtai 5048 τελειωω has-been-completed		η hE 3588 ο the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	μεθ' meth' 3326 μετα with	ημων hEmOn 2257 εμεις [of]-us	ινα hina 2443 ινα that	παρρησιαν parrEsian 3954 παρρησια boldness	εχωμεν echOmen 2192 εχω we-may-have	εν en 1722 εν in	τη tE 3588 ο [to]-the	
ημερα hEmera 2250 ημερα [of]-day	της tEs 3588 ο [of]-the	κρισεως kriseOs 2920 κρισις [of]-judgment	οτι hoti 3754 οτι since	καθως kathOs 2531 καθως according-to	εκεινος ekeinos 1565 εκεινος that-one	εστιν estin 2076 ειμι is	και kai 2532 και and	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	εσμεν esmen 2070 ειμι we-are	εν en 1722 εν in	τω tO 3588 ο [to]-the		
κοσμω kosmO 2889 κοσμος [to]-arrangement	τουτω toutO 5129 ουτος [to]-this	4:18	φοβος fobos 5401 φοβος fear	ουκ ouk 3756 ου not	εστιν estin 2076 ειμι is	εν en 1722 εν in	τη tE 3588 ο [to]-the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	αλλ' all' 235 αλλα but	η hE 3588 ο the	τελεια teleia 5046 τελειος mature	αγαπη agapE 26 αγαπη love	
εξω exO 1854 εξω outside	βαλλει ballei 906 βαλλω is-throwing	τον ton 3588 ο the	φοβον fobon 5401 φοβος fear	οτι hoti 3754 οτι since	ο ho 3588 ο the	φοβος fobos 5401 φοβος fear	κολασιν kolasin 2851 κολασις punishment	εχει echei 2192 εχω has	ο ho 3588 ο the	δε de 1161 δε yet	φοβουμενος foboumenos 5399 φοβω fearing	ου ou 3756 ου not	
τετελειωται teteleiOtai 5048 τελειωω has-been-completed		εν en 1722 εν in	τη tE 3588 ο [to]-the	αγαπη agapE 26 αγαπη love	4:19	ημεις hEmeis 2249 ημεις we	αγαπωμεν agapOmen 25 αγαπαω we-may-love	οτι hoti 3754 οτι since	αυτος autos 846 αυτος him/her/it-self	πρωτος prOtos 4413 πρωτος first	ηγαπησεν EgapEsen 25 αγαπαω loved		
ημας hEmas 2248 ημεις us	4:20	εαν ean 1437 εαν if-ever	τις tis 5101 τις who	ειπη eipE 2036 λεγω may-say	οτι hoti 3754 οτι since	αγαπω agapO 25 αγαπαω I-am-loving	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	και kai 2532 και and	τον ton 3588 ο the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου autou 846 αυτος [of]-self	
μιση misE 3404 μισω may-despise	ψευστης pseustEs 5583 ψευστης falsifier	εστιν estin 2076 ειμι is	ο ho 3588 ο the	γαρ gar 1063 γαρ because	μη mE 3361 μη not	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	τον ton 3588 ο the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	ον hon 3739 ος whom	εωρακεν heOraken 3708 οραω has-seen	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	
ον hon 3739 ος whom	ουχ ouch 3756 ου not	εωρακεν heOraken 3708 οραω has-seen	πως pOs 4459 πως how	δυναται dunatai 1410 δυναμαι is-able	αγαπαν agapan 25 αγαπαω to-love	4:21	και kai 2532 και and	ταυτην tautEn 3778 ουτος this	την tEn 3588 την the	εντολην entolEn 1785 εντολη injunction	εχομεν echomen 2192 εχω we-have	απ' ap' 575 απο from	
αυτου autou 846 αυτος [of]-self	ινα hina 2443 ινα that	ο ho 3588 ο the	αγαπαω agapaO 25 αγαπαω loving	τον ton 3588 ο the	θεον theon 2316 θεος God	αγαπα agapa 25 αγαπαω is-loving	και kai 2532 και and	τον ton 3588 ο the	αδελφον adelfon 80 αδελφος sibling	αυτου autou 846 αυτος [of]-self			